

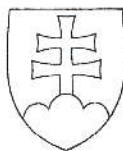
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniová 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 3123-16832/37/2013/Pro/370710105/Z11

Bratislava 02.07.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 19.07.2013

Podpis : .....



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 7, písm. b) bod 3, písm. c) bod 8 a 11, písm. f) bod 4, písm. h) bod 1 a podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

#### zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11.08.2006, v znení zmien č. 1129-14450/ 37/2007/Gaj/370710105/Z1 zo dňa 14.05.2007, č. 1129-29023/37/2007/Gaj/370710105/Z2 zo dňa 11. 09. 2007, č. 1899-1017/37/2008/Gaj/370710105/Z3 zo dňa 15.01.2008, č. 436-19568 /37/Sta,Gaj/370710105/Z4 zo dňa 10.06.2008, č. 1899-38117/37/2008/Gaj/370710105/Z5 zo dňa 01.12.2008, č. 390-5425/37/2009/Sta,Gaj/370710105/Z6 zo dňa 14.04.2009, č. 10374- 6430/37/2010/Gaj/370710105/Z7 zo dňa 04.03.2010, č. 6482-2176/ 37/2012/Gaj/370710105/Z8 zo dňa 12.01.2012 a rozhodnutím č. 8735-12124/2013/Pro/370710105/Z9 na vykonávanie činnosti v prevádzke

„Výroba a súvisiace činnosti“(ďalej len prevádzka)

Mierová 2317, 920 28 Hlohovec

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno:

**Bekaert Hlohovec, a.s.**

sídlo:

**Mierová 2317, 920 28 Hlohovec**

IČO:

**3623405**

v nasledovnom znení:

Súčasťou konania vo veci zmeny integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ bolo konanie:

písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- bod 1. o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania a ich zmien a rozhodnutí o ich užívaní,
- bod 7. o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,

písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- bod 3. konanie o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,

písm. c) v oblasti odpadov:

- bod 8. konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, vrátane ich prepravy,
- bod 11. vydávanie vyjadrení k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi,

písm. f) v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- bod 4. posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,

písm. h) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- bod 1. vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia na zmenu stavby,

a stavebné konanie podľa § 8 ods.3 zákona č. 245/2003 Z.z. nakoľko išlo o integrované povolenie prevádzky, kde sa vyžadovalo povoliť novú stavbu, a podľa § 66 stavebného zákona.

Integrované povolenie č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11.08.2006 v platnom znení sa mení a dopĺňa nasledovne:

**V oblasti ochrany ovzdušia inšpekcia v y d á v a súhlas:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ k povoleniu zmeny stavby veľkého zdroja znečisťovania - stavba „Sklad kyselín – rekonštrukcia strechy“, „Inštalácia liniek ISC7 a IDV v hale P2“.
- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania – určenie emisných limitov v rámci povolených zmien v časti VII. tohto rozhodnutia.

**II.**

**V oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd inšpekcia v y d á v a:**

- súhlas podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd - stavby „Sklad kyselín – rekonštrukcia strechy“, „Inštalácia liniek ISC7 a IDV v hale P2“.

**III.**

**V oblasti odpadov inšpekcia v y d á v a súhlas:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy - nakladanie s nebezpečnými odpadmi, vrátane ich prepravy v územnom obvode Hlohovec. V rámci povolených zmien v prevádzke nevznikajú iné druhy odpadov, ako sú povolené v platnom súhlase na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.
- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 zákona o IPKZ vyjadrenie k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi.

**IV.**

**V oblasti ochrany zdravia ľudí inšpekcia v y d á v a:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona o IPKZ posúdenie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

**V.**

**V oblasti ochrany prírody a krajiny inšpekcia v y d á v a:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona o IPKZ vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu.

**VI.**



Inšpekcia podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona povoľuje stavbu:

### **1. „Sklad kyselín – rekonštrukcia strechy“**

v prevádzke: „Výroba a súvisiace činnosti“

na pozemkoch p. č.: 2389/78

vlastník stavieb a pozemkov: Bekaert Hlohovec, a.s., Hlohovec

katastrálne územie: Hlohovec

ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 6827

charakter stavby: stavba trvalá

stavebník: Bekaert Hlohovec, a.s.

projektant: Ing. Tibor Psalman, Koperníkova 2/C, 920 01 Hlohovec

projektová dokumentácia: PD pre stavebné povolenie, vypracovaná 11/2012.

Členenie stavby podľa predloženej dokumentácie: stavba sa nečlení na objekty.

Projekt rieši rekonštrukciu strešnej konštrukcie objektu skladu kyselín o pôdorysných rozmeroch 23,0m x 15,8m. Výška objektu nad terénom je cca 6 m, obvodové nosné steny sú z plných pálených tehál. Jestvujúca strešná konštrukcia bude nahradená strešnou konštrukciou z drevených lepených nosníkov. Strešná konštrukcia bude zložená z plného debnenia, na ktoré sa uloží strešný hydroizolačný systém Fatrafol.

### **2. „Inštalácia liniek ISC7 a IDV“**

v prevádzke: „Výroba a súvisiace činnosti“

na pozemkoch p. č.: 2389/92

vlastník stavieb a pozemkov: Bekaert Hlohovec, a.s., Hlohovec

katastrálne územie: Hlohovec

ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 6827

charakter stavby: stavba trvalá

stavebník: Bekaert Hlohovec, a.s.

projektant: Ing. Ľubomír Miklovič, SPOL-LIPA, s.r.o., Nám. sv. Michala č.30, 920 01 Hlohovec

projektová dokumentácia: PD pre stavebné povolenie, vypracovaná 10/2012

Členenie stavby podľa predloženej dokumentácie: stavba sa nečlení na objekty.

Pozinkovacia linka ISC7 sa bude používať na patentovanie a povrchovú úpravu predťahového drôtu pre výrobu oceľových kordov do pneumatík osobných a nákladných automobilov.

Pozinkovacia linka IVD bude slúžiť na pozinkovanie oceľového drôtu s obsahom uhlíka 0,7 %C.

### **I. Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. So stavbou sa začne až po nadobudnutí právoplatnosti tohto povolenia. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.

2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.
3. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
4. Stavebník je povinný mať na stavbe overený projekt stavby inšpekciou a stavebné povolenie a o stavbe musí viesť stavebný denník.
5. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
6. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie v stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarna bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
7. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
8. Stavebník je povinný počas realizácie stavby vykonať také opatrenia, aby bol minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie.
9. Stavebník zabezpečí koordináciu a súlad stavebných prác s jestvujúcou prevádzkou, pri zachovaní platných bezpečnostných a prevádzkových predpisov.
10. Ak povolenie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
11. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby. Po ukončení výstavby stavebník požiadava inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia a o povolenie trvalého užívania stavby a predloží náležitosti podľa stavebného zákona a vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

## **II. Podmienky vyplývajúce z vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií.**

Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. ochrany ovzdušia - vyjadrenie z hľadiska ochrany ovzdušia č. 2013/1951/Fr zo dňa 20.05.2013:

- nemá pripomienky a námietky ku konaniu vo veci zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky.

Konštatuje nasledovné:

1. Prevádzkovateľ je povinný v súlade s § 15 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších noviel zisťovať množstvo znečisťujúcich látok vypúšťaných zo stacionárneho zdroja ustanoveným spôsobom a predložiť OÚŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, oddelenie ochrany ovzdušia na schválenie návrh postupu výpočtu množstva emisií pre uvedenie zdroja do prevádzky po vykonanej zmene, ak dôjde k jeho zmene.
2. Dodržiavať emisné limity znečisťujúcich látok emitovaných do ovzdušia pre novovybudované časti prevádzky v zmysle platných právnych predpisov.



3. Viest prevádzkovú evidenciu o zdroji ustanoveným spôsobom v zmysle platných právnych predpisov.

4. Informácie o stacionárnom zdroji, emisiách a dodržiavaní emisných limitov a emisných kvót za uplynulý kalendárny rok oznamovať OÚŽP každoročne do 15. februára v kalendárnom roku.

Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. štátnej vodnej správy – vyjadrenie z hľadiska zákona o vodách č. 2013/1950/AU zo dňa 21.05.2013:

- zabezpečiť dodržanie všetkých zákonných ustanovení na ochranu povrchových a podzemných vôd,
- zaobchádzanie so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami musí byť v súlade s ustanoveniami § 39 vodného zákona a vyhlášky 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.

Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. odpadového hospodárstva – vyjadrenie z hľadiska odpadového hospodárstva č. 2013/1949/Ži zo dňa 17.05.2013:

- požiadať o zmenu súhlasu podľa § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- ku kolaudácii doložiť doklady o spôsobe zhodnotenia prípadne zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli počas realizácie predmetnej stavby.

Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. ochrany prírody a krajiny – vyjadrenie z hľadiska ochrany prírody a krajiny č. 2013/1947/PB zo dňa 24.05.2013:

Na predmetnom pozemku platí prvý stupeň územnej ochrany prírody a krajiny podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“). V zmysle § 9 ods. 3 zákona o ochrane prírody sa vyjadrenie pre vydanie stavebného povolenia na stavbu alebo zmenu stavby v územiach s prvým stupňom ochrany prírody vyžaduje len v prípade, ak sa povolenie týka činností za hranicami zastavaného územia obce.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2013/02219/Zb-PPL zo dňa 13.05.2013:

- nemá pripomienky, s vydaním zmeny integrovaného povolenia súhlasí. Priestory sú riešené v súlade s platnými právnymi predpismi na ochranu verejného zdravia – zákonom č. 355/2007 Z. z.

Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra, odborné stanovisko č. 07192/4/2012 zo dňa 21.11.2012:

Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame zistenia a pripomienky, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

1. v technickej správe G1.1 Technologické zariadenia je uvedený zákon č. 330/1996 Z. z., ktorý v čase vypracovania dokumentácie nebol platný.
2. Sekcionálnu bránu riešte v súlade s čl. 3 § 15 vyhlášky č. 59/1982 Zb.
3. PD neobsahuje statické poučenie v zmysle vyhlášky č. 453/2000 Z. z. § 9 ods.1 písm. f.

Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení „plynové zariadenie – Ah“ vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a. s..

Pracovné prostriedky technologické linky, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z., len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.

Pred uvedením technologických liniek, „G1.1 Technologické zariadenia“, do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z..

Uvedené zistenia a pripomienky nebránia vydaniu stavebného povolenia.

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, stanovisko č. ORHZ-PN1-1177/2012 zo dňa 30.10.2012:

- súhlasí bez pripomienok.

Od ostatných účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli doručené pripomienky.

## VII.

Výrokovú časť integrovaného povolenia č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Ve/370710105 zo dňa 11.08.2006 v platnom znení inšpekcia mení a dopĺňa nasledovne:

v časti

### **I. Údaje o prevádzke**

v bode

### **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**

sa znenie dopĺňa novým textom:

#### **Linka ISC7**

Pozinkovacia linka ISC7 sa bude používať na patentovanie a povrchovú úpravu predťahového drôtu pre výrobu oceľových kordov do pneumatík osobných a nákladných automobilov.

Drôt je odvíjaný v odvíjacom poli z cievok a prechádza ďalej cez kondicionér (odmasťovač – horúci oplach, oplach zvyškov suchého mazadla), frekvenčný ohrev, žiháciu elektrickú pec, potom cez olovenú patentovacu vaňu typ JLG (tep. príkon 150 kW, palivo zemný plyn, spotreba max. 15 m<sup>3</sup>/hod ZP, 5 horákov), kde dochádza k popusteniu drôtu a zmene mechanických parametrov drôtu. Z olovenej vane prechádza drôt stieraním olova a vodným



oplachom. Následne prechádza do moriacej vane s HCl, kde dochádza k jeho chemickému čisteniu. Znečisťujúce látky HCl z moriacej vane sú odvádzané cez odlučovacie zariadenie výduchom nad strechu haly do ovzdušia, účinnosť zachytávania min. 95 %. Po očistení drôt prechádza oplachmi a cez pozinkovací roztok vane, kde dochádza k elektrolytickému naneseniu vrstvy zinku. Po pozinkovaní je drôt opláchnutý vodou a osušený v sušiackej peci. Z pece je drôt navíjaný na cievky navíjadla.

Vykurovanie časti haly P3, v ktorej budú inštalované linky ISC7 a IDV, bude zabezpečené prostredníctvom 6 ks plynových infražiaríčov fy Kotrbatý KM-45-U-12m o výkone á-45 kW, spotreba zemného plynu á – 4,87 m<sup>3</sup>/hod. Plynové žiaríče sú vybavené horákovou automatikou s kontrolou zhasnutia plameňa s prerušením prívodu plynu.

### **Linka IVD**

Pozinkovacia linka IVD bude slúžiť na pozinkovanie ocelového drôtu s obsahom uhlíka 0,7 %C.

Drôty sú odvíjané z dvoch druhov odvíjadiel a následne prechádzajú cez fluxovú vaňu (chlorid zinočnato-amónny) a potom do pozinkovacej vane s roztaveným zinkom, kde dochádza k ich pozinkovaniu (tep. príkon - 150 kW, 10 horákov, palivo na zemný plyn, spotreba max. 15 m<sup>3</sup>/hod ZP), ďalej cez chladiacu vaňu. Po očistení a opláchnutí sú drôty navíjané na navíjadlá.

## **II. Podmienky povolenia**

V časti

### **A. Podmienky prevádzkovania**

bod A 10 sa dopĺňa:

Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok v prevádzke sa rozšíri o ďalšie chemické látky a zmesi nasledovne.

P. č.	Prevádzka	Surovina, pomocný materiál, ďalšie látky	Opis a vlastností
1.	Linka ISC7	Zinok, drôt, zemný plyn, olovo Pb, antracit, úžitková voda, HCl (16 %), H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ,	Vlastnosti sú detailnejšie uvedené na príslušných KBÚ
2.	Linka IDV	Zinok, zemný plyn, chladiaca voda, Demi voda, flux, vermikulit, drevené uhlie,	Vlastnosti sú detailnejšie uvedené na príslušných KBÚ

Zvýši sa spotreba zemného plynu o množstvo, ktoré bude používané v zariadeniach s procesným ohrevom na linkách ISC7 a IDV celkom o cca 30 m<sup>3</sup>/hod a o množstvo slúžiace k zabezpečeniu vykurovania priestorov liniek ISC7a IDV prostredníctvom infražiaríčov celkom o cca 29,2 m<sup>3</sup>/hod.



za odstavce A.6.27 sa vkladajú nové odstavce:

A.6.28 Povoľuje sa rozšírenie prevádzky o linku ISC7 jej osadením v jestvujúcom stavebnom objekte v rozsahu podľa predchádzajúcej I. časti, bod B tohto rozhodnutia.

A.6.29 Povoľuje sa rozšírenie prevádzky o linku IVD jej osadením v jestvujúcom stavebnom objekte v rozsahu podľa predchádzajúcej I. časti, bod B tohto rozhodnutia.

V časti

## B. Emisné limity

### Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

v tabuľke B1 sa pridávajú nové riadky:

Zdroj emisií/palivo	Znečisťujúca látka	Emisné limity [mg.m <sup>-3</sup> ]	Miesto vypúšťania emisií
Linka ISC7, absorbér HCl	HCl	10 <sup>10)</sup>	výdych č. V-100
Linka ISC7, vodný oplach po morení HCl	HCl	10 <sup>10)</sup>	výdych č. V-101

10) Štandardné stavové podmienky, vlhký plyn

V časti

## B3. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

Počas prevádzky linky ISC7 budú vznikať odpadové vody v technologických celkoch: vaňa odmasťovača, vaňa oplachu po olove, vaňa oplachu po HCl, vodná práčka, vaňa oplachu po pozinkovaní, vaňa horúceho oplachu. Oplachové vody budú zvedené do zbernej nádrže (Z.21), odkiaľ budú prečerpávané do neutralizačnej stanice. Opotrebovaná HCl bude zvedená do zbernej nádrže (Z1.20), odkiaľ bude prečerpávaná do zásobnej nádrže o objeme 15 m<sup>3</sup> (Z1.34) a môže byť využitá v iných prevádzkach. Z IDV linky budú vznikať odpadové vody z technologických častí chladiaceho oplachu.

Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách nesmú prekročiť limitné hodnoty určené rozhodnutím č. 8735-12124/37/2013/Pro/370710105/Z9 zo dňa 06.05.2013.

V časti

## D. Opatrenia pre nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

Tabuľka č.1 v bode D1 sa nahrádza tabuľkou:

Tabuľka č.1 – Zoznam nebezpečných odpadov

Katalógové číslo	Názov	Max. množstvo (t)/rok
11 01 05	kyslé moriace roztoky	5 300
11 01 08	kaly z fosfátovania	200
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky	415
11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	10
11 01 98	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	10
11 03 02	iné odpady	870
11 05 04	použité tavivo	20
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované NL	103
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	61
16 02 13	vyraďené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09, 16 02 12	10
16 05 07	vyraďené anorganické chemikálie pozostávajúce z NL látok alebo obsahujúce NL	30
16 05 08	vyraďené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok	30
16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	1 020
17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované NL	100
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	100
17 06 01	izolačné materiály obsahujúce azbest	20
17 06 03	iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce NL	50
19 02 05	kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky	5
19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	2 000

Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v územnom obvode obvodného úradu Trnava, podľa tabuľky č. 1 sa udeľuje na 3 roky od dátumu právoplatnosti tohto IP. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii.

Odpady vznikajúce počas realizácie zmien budú vyvážené na registrované skládky, nebezpečný odpad bude zneškodňovaný v zariadeniach na to určených, v súlade so zákonom č. 223/2001 Z. z.. Jedná sa o nasledovné druhy odpadov: kat. č. 16 01 17 – železné kovy, kat. č. 17 01 07 – zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06, kat. č.



17 02 04 – sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami.

# **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

## **Kontrola emisií do ovzdušia**

V bode I.5 rozhodnutia sa pôvodná tabuľka dopĺňa nasledovnými údajmi:

Miesto vypúšťania	Emitovaná látka	Frekvencia merania	Metódy merania
výdych č. V-100, V-101	HCl	1 x za *2	Spektrofotometria, potenciometria, IC, odmerne (absorb. arzenitan sodný, absorb. NaOH)

\*2 - tri kalendárne roky, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane do 10- násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenie vrátane; šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia.

# **J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

V časti J rozhodnutia sa vkladá nový odstavec:

J.4 Inšpekcia povoľuje skúšobnú prevádzku a technické odskúšanie novoinštalovaných technologických zariadení pozinkovacej linky ISC7 a pozinkovacej linky IVD za nasledovných podmienok:

- max. doba prevádzkových skúšok je 1 rok od právoplatnosti tohto rozhodnutia,
- nemôžu byť prekročené doporučované parametre chodu technologických zariadení podľa výrobnéj dokumentácie,
- viesť prevádzkovú evidenciu o dosiahnutých technologicko-prevádzkových parametroch,
- pred koncom skúšobnej prevádzky vykonať emisné merania vypúšťaných odpadových plynov do ovzdušia oprávnenou organizáciou v miestach určených emisných limitov.

## **VIII.**

1. Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 4558/OIPK-1302/06-Mz,Vc/370710105 zo dňa 11.08.2006, v znení zmien č. 1129-14450/ 37/2007/Gaj/370710105/Z1 zo dňa 14.05.2007,

č. 1129-29023/37/2007/Gaj/370710105/Z2 zo dňa 11. 09. 2007, č. 1899-1017/37/2008/Gaj/370710105/Z3 zo dňa 15.01.2008, č. 436-19568/37/Sta,Gaj/370710105/Z4 zo dňa 10.06.2008, č. 1899-38117/37/2008/Gaj/370710105/Z5 zo dňa 01.12.2008, č. 390-5425/37/2009/Sta,Gaj/370710105/Z6 zo dňa 14.04.2009, č. 10374-6430/37/2010/Gaj/370710105/Z7 zo dňa 04.03.2010, č. 6482-2176/37/2012/Gaj/370710105/Z8 zo dňa 12.01.2012 a rozhodnutia č. 8735-12124/37/2013/Pro/370710105/Z9 zo dňa 06.05.2013 na vykonávanie činnosti v prevádzke zostávajú v platnosti a toto rozhodnutie tvorí ich neoddeliteľnú súčasť.

## Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolenia a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 7, písm. b) bod 3, písm. c) bod 8 a 11, písm. f) bod 4, písm. h) bod 1 a podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva zmenu č.11 integrovaného povolenia prevádzkovateľovi Bekaert Hlohovec, a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec, pre prevádzku „Výroba a súvisiace činnosti“, na základe žiadosti č. EHS-35/2013 zo dňa 04.03.2013, doplnenej listom č. EHS-65/2013 zo dňa 18.04.2013.

Podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia bolo spoplatnené vo výške 331,50 € v súlade s položkou 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 11 zákona o IPKZ a listom č. 3123-11501/37/2013/Pro zo dňa 03.05.2013 upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania. V tomto oznámení inšpekcia stanovila lehotu 30 dní na uplatnenie námietok a pripomienok.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorá nemá významný negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a o stavebné povolenie v rámci integrovaného povolenia sa vyjadrili:

- Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. ochrany ovzdušia - vyjadrenie z hľadiska ochrany ovzdušia č. 2013/1951/Fr zo dňa 20.05.2013,
- Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. štátnej vodnej správy – vyjadrenie z hľadiska zákona o vodách č. 2013/1950/AU zo dňa 21.05.2013,
- Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. odpadového hospodárstva – vyjadrenie z hľadiska odpadového hospodárstva č. 2013/1949/Ži zo dňa 17.05.2013,
- Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odd. ochrany prírody a krajiny – vyjadrenie z hľadiska ochrany prírody a krajiny č. 2013/1947PB zo dňa 24.05.2013,



- Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2013/02219/Zb-PPL zo dňa 13.05.2013,
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra, odborné stanovisko č. 07192/4/2012 zo dňa 21.11.2012,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, stanovisko č. ORHZ-PN1-1177/2012 zo dňa 30.10.2012.

Podmienky dotknutých orgánov sú zahrnuté vo výrokovvej časti rozhodnutia. Od ostatných účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli doručené pripomienky.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácie stavby zistila, že sú splnené podmienky uvedené v § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

### Doručuje sa:

#### Účastníkom konania :

1. Bekaert a.s., Mierová 2317, 920 28 Hlohovec
2. Mestský úrad Hlohovec, M.R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec

**Dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:**

1. Obvodný úrad životného prostredia v Trnave, detašované pracovisko Hlohovec Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
  - odd. ochrany ovzdušia
  - odd. štátnej vodnej správy
  - odd. odpadového hospodárstva
  - odd. ochrany prírody a krajiny
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 09 Trnava
3. Mestský úrad Hlohovec, Mr. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Krajinská cesta 13, 921 01 Piešťany
5. Technická inšpekcia, a.s., Mostná 66, 949 01 Nitra